




COMMENT RECUPERER VOTRE SOLDE ?

HOW TO DO THE REFUND ?

1. Créez votre compte sur www.cashless.fr
2. Enregistrez votre ou vos bracelets SmileCash avec les 7 caractères imprimés au verso. Tous les bracelets de votre famille peuvent être enregistrés sur le même compte.
3. Cliquez sur l'onglet "**Remboursement**" puis sélectionnez le mode de remboursement.
 - Pour IBAN, veuillez remplir les informations demandées.
 - Pour Paypal, suivez les étapes en vous connectant avec votre compte (si vous n'en possédez pas encore, vous devrez le créer).

 La date maximum de remboursement est le 30 septembre. Si l'onglet "**Remboursement**" n'est pas affiché, cela signifie que la période de remboursement **est achevée**.


4. Cliquez ensuite sur "**Récupérez**". Vous recevrez un mail de confirmation.

 Les chèques bancaires et les chèques vacances sont non remboursables.

5. Une fois ces étapes validées, le montant restant sur votre bracelet SmileCash vous sera remboursé dans un délai de 10 jours.

 Une fois la demande validée, votre bracelet SmileCash est rendu **inactif** (bloqué).

1. Create your account on www.cashless.fr
2. Register your Smilecash bracelet(s) with the 7 characters printed overleaf. All your family bracelets of your family can be registered on the same account.
3. Click on the "**Refund**" tab and choose your refund option.
 - For IBAN, please fill the information required.
 - For Paypal, follow the steps by connection with your account (if you don't have an account you have to create one).

 The final date to get the refund is the 30th of September. If you can't see the "**Refund**" tab that means the period of refund **is over**.

4. Click on "**Get back**". You will receive a confirmation email.

5. After you follow the above steps, the amount remaining on your bracelet will be refunded within 10 days.

 Once you ask for the refund, your SmileCash bracelet will become **inactive** (locked)



HOE KUNT U UW EVENWICHT HERSTELLEN ?

WIE SIE IHR GELD FINDEN ?

1. Maak uw account aan op www.cashless.fr
2. Registreer uw SmileCash-armbanden met de 7 tekens op de achterkant. Alle armbanden in uw familie kunnen op hetzelfde account worden opgeslagen.
3. Klik op het tabblad "**Refund**" en selecteer de terugbetalingsmethode.
 - Vul voor IBAN de gevraagde informatie in.
 - Volg voor Paypal de stappen door u aan te melden met uw account (als u er nog geen hebt, moet u deze aanmaken).


 *De maximale datum van terugbetaling is 30 september. Als het tabblad '**Refund**' niet wordt weergegeven, betekent dit dat de teruggaveperiode **is verlopen**.*

4. Klik vervolgens op "**Get back**". U ontvangt een bevestigingsmail.

5. Zodra deze stappen zijn doorlopen, wordt het resterende bedrag op uw SmileCash-armband binnen 10 dagen terugbetaald.

 *Zodra de aanvraag is gevalideerd, wordt uw SmileCash-armband **inactief** gemaakt (geblokkeerd).*

1. Erstellen Sie Ihr Konto auf www.cashless.fr
2. Registrieren Sie Ihre SmileCash-Armbänder mit den 7 Zeichen auf der Rückseite. Alle Armbänder in Ihrer Familie können auf demselben Konto gespeichert werden.
3. Klicken Sie auf die Registerkarte "**Refund**" und wählen Sie die Rückerstattungsmethode aus.
 - Für die IBAN geben Sie bitte die angeforderten Informationen ein.
 - Für Paypal folge den Schritten, indem Sie ihr mit Ihrem Konto anmelden (fallen Sie noch kein Konto haben, müssen Sie es erstellen).

 *Der maximale Erstattungszeitpunkt ist der 30. September. Wenn die Registerkarte "**Refund**" nicht angezeigt wird, bedeutet dies, dass die Rückerstattungsfrist **abgelaufen ist**.*

4. Klicken Sie anschließend auf "**Get back**". Sie erhalten eine Bestätigungsmail.

5. Sobald diese Schritte validiert wurden, wird der verbleibende Betrag auf Ihrem SmileCash-Armband innerhalb von 10 Tagen zurückerstattet.

 *Sobald die Anfrage validiert wurde, wird Ihr SmileCash-Armband **inaktiviert** (blockiert).*